



Dirección de Difusión y Relaciones Públicas
Ciudad de México, a 20 de junio de 2023
Boletín núm. 801

Participaron Rocío Cerón y Ana Franco en la segunda sesión de *Lenguajes expandidos: poesía y performance*

- La actividad del Inbal se inscribe en el ciclo *Letras en expansión*, el cual se realiza en el Centro de Creación Literaria Xavier Villaurrutia

La Secretaría de Cultura del Gobierno de México, el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (Inbal) y el Centro de Creación Literaria *Xavier Villaurrutia* (CCLXV) presentaron la segunda sesión de *Lenguajes expandidos: poesía y performance* que forman parte del *Ciclo Letras en expansión*.

En la sesión participaron Rocío Cerón y Ana Franco Ortuño, moderada por la encargada del Centro de Creación Literaria *Xavier Villaurrutia*, Dulce Chiang.

Las escritoras y poetras invitadas reflexionaron sobre la contextualización de la poesía y el *performance*, comentaron que se requiere la concepción de que el poema está unido, se vuelve materia y contenido, y tal vez hasta emoción y sentido, permitiendo que otras disciplinas, como la danza o la música, así como otras herramientas, por ejemplo, la voz y el cuerpo hagan eco de la esencia poética, ya que la renuevan.

Creadoras transmedia

En su participación la escritora y poeta Rocío Cerón agradeció que la intención de este ciclo es acercar a los lectores y al público a otras maneras en las cuales se relaciona la poesía con otros medios. “No solo es hacer video poemas, porque cualquiera puede hacer videos con su celular, es más bien el discurso poético, es la creación misma de la obra, de lo que está intentando decir esa obra, lo que hace que se abran las puertas entre los medios, entre los lenguajes”.

Durante su intervención, Ana Franco Ortuño expresó que su obra ha ido “de lo visual a lo sonoro, al *performance* siempre teniendo como núcleo el lenguaje, pero en realidad se ha movido de una manera que ella describe como natural. Dando cada vez más peso a la voz, pero esa misma ligereza y flexibilidad de





herramientas tecnológicas nos permiten hacer muchas cosas con un solo poema”.

Rocío Cerón reconoció que la mayoría del público sostiene que la poesía siempre habla de amor y rima al final de cada verso, esa concepción está ya muy lejos de serlo.

Sin embargo, cuando alguien lo mueve de lugar y lo trabaja a partir de una materia didáctica para la gente es muy sorprendente.

Rocío Cerón: (Ciudad de México, 1972). Poeta, ensayista, editora y creadora transmedia. Ha publicado, entre otros, *Spectio* (2019), *Materia oscura* (2018), *Borealis* (2016), *Nudo vortex* (2015) y *Diorama* (2012), entre otros.

Es fundadora y curadora de Enclave: Festival de Poesía Transdisciplinar desde 2010. Diplomado transdisciplinario en investigación, experimentación y producción artística del Centro Nacional de las Artes. Acciones poéticas y piezas de poesía visual y sonora suyas se han presentado en los Institutos Cervantes de Berlín, Londres y Estocolmo; Centro Pompidou, París, Southbank Centre, Londres, Museo Karen Blixen, Dinamarca, Museo de Arte Moderno, Sala de Arte Público Siqueiros, Laboratorio Arte Alameda, Galería Biquini Wax, entre otros. Su obra ha sido traducida a más de ocho idiomas.

Ana Franco Ortuño: Poeta y escritora multidisciplinaria. Licenciada y maestra en Letras por la UNAM; chef de cocina por la UIA. CEO de Semántica. Lengua franca. Institución educativa y directora de Distrito Mala Praxis. Festival de Literatura múltiple.

Recientemente publicó el libro *Lo pequeño* (2020) y *Vino y Literatura. Ensayos sobre la ebriedad* (2021). Como poeta multidisciplinaria ha presentado, entre otras obras *Cosa y no objeto. Archivo de fondo ilegible (Performance: literaturas expandidas, memorias, conversatorio)* en galerías, museos y bibliotecas de Tlaxcala, Oaxaca y Morelos.

De 2007 a 2017 fue jefa de Redacción y subdirectora del Periódico de Poesía de la UNAM.

